

### PROPOSTA DE L'ÀREA SOCIOEDUCATIVA

#### **ASSUMPTE: MODIFICAR LA GRAFIA *ESQUELLA* PER *SQUELLA* EN LA DENOMINACIÓ DE LA SALA D'ACTES DE LA CASA DE CULTURA AMB EL NOM DE JOANA DE VIGO I *SQUELLA***

L'Ajuntament de Ciutadella va aprovar, en el Plenari del passat 16 de març del 2017, denominar la sala d'actes de la Casa de Cultura amb el nom de *Joana de Vigo i Esquella*, en recollir una proposta d'un grup d'alumnes del CEIP Pere Casanovas de fer visible públicament el nom de la figura d'aquesta dona per la seva trajectòria i la seva aportació al món de la il·lustració.

Amb data posterior al Plenari, el 25 de maig del 2017, l'Ajuntament de Ciutadella va rebre Ricardo Squella, que, com a portador del llinatge Squella, va manifestar el seu malestar i el dels seus familiars davant l'aprovació d'utilitzar la grafia *Esquella* en lloc de *Squella* per denominar la sala d'actes. Durant la reunió mantinguda va expressar la importància i la transcendència que té per la seva família el fet de mantenir la forma tradicional de *Squella* en qualsevol de les ocasions i dels motius utilitzats, i va suggerir que ho valoràssim de nou.

Després d'aquesta conversa, l'equip de govern va fer de nou diverses consultes a persones de referència, com ara l'assessora lingüística, el cap de Protocol de l'Ajuntament mateix i Fina Salord, filòloga estudiosa de la figura de na Joana de Vigo i Squella. En tots els casos van coincidir que, tot i que el criteri de la Comissió Tècnica de la UIB és vàlid i és el referent, aquest no és d'ús imperatiu.

Així mateix, en el darrer ple del 15 de juny del 2017, UPCM i el PP van expressar conjuntament la seva prioritat d'atendre la transcendència que té per la família Squella la utilització de la forma tradicional del seu llinatge davant qualsevol altre criteri, tal com ja havien manifestat amb anterioritat.

Davant aquest fet, l'equip de govern considera que és important tenir en consideració la transcendència que representa per la família Squella el fet d'utilitzar el llinatge Squella amb la grafia tradicional per denominar també un topònim davant la menor transcendència que té per l'Ajuntament el fet de no atendre el criteri recomanat per la Comissió Tècnica d'Assessorament Lingüístic de la UIB.

Per tot l'exposat qui subscriu

PROPOSA:

PRIMER. Modificar la grafia *Esquella* per *Squella* en el llinatge de Joana de Vigo en la denominació de la sala d'actes de la Casa de Cultura, que era com s'havia aprovat en el Ple del 16 de març del 2017.

No obstant el Ple amb el seu superior criteri resoldrà.

La regidora  
Laura Anglada Seara

Ciutadella de Menorca, 30/06/2017

**Diligència.-** L'estenc jo, secretària de la Comissió Informativa Socioeducativa, per fer constar que la proposta ha estat dictaminada en sessió ordinària de dia 07.07.17, amb 7 vots a favor (PSM, PSOE, GxC i UPCM) amb l'acord d'esmenar la proposta inicial i suprimir, en els antecedents, tot el paràgraf 2<sup>n</sup> i la darrera frase del paràgraf 4rt. També s'ha esmenat que l'òrgan al qual se sotmet és el Ple i no la Junta de Govern.

Ciutadella de Menorca, 12 de juliol de 2017

La Secretària,  
Margarita Salord Allès

